Dist. 165
Enu. 44

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CA

Province Quebec — District No. 165 — S. District No. 30 — {Enumeration District / District du recenseur} No. ____ — {in / dans} Paroisse de Ferme Neuve Canton Wentes {City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Page 6

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Joseph Lafontaine — {Enumerator. / Recenseur.} — 12-13-14 Juin

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House	Family, household or institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Name or concession and lot or collateral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration if an immigrant.	Year of naturalization, if naturalized as child.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account (see instructions)	WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS. Name where person is employed. (If at sea, name vessel, if in woods, mill, camp, factory or mine, give name.) etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation, if any.	Hours of work (other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour where paid by the hour—Cents.	INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Upon life. Sur la vie.	Annual assessments or dues. Assessments annuelles ou cotisations.	Cost of insurance in current year. Coût de l'assurance dans l'année courante.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Months at school in 1910. Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons at school, college, convent or university. Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes aux écoles, collèges, couvents ou à l'université.	INFIRM. Specify age when blind, deaf and dumb. Blind. Aveugle.	INFIRM. Deaf and dumb. Sourd-muet.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Dwelling. Habitation.	Family, ménage ou institution.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, côté, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de colleur pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, ou légalement séparé.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions.)	EMPLOYÉS. Mentionner où la personne travaille, comme sur un vaisseau, dans les bois, un moulin, une usine, une mine, une fabrique, une "boutique" ou un "bureau", etc.	Nombre de semaines durant lesquelles a travaillé principalement à un métier.	Nombre de semaines durant lesquelles a travaillé à d'autres travaux qu'à un métier principal.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heure de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou d'un métier.	Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers autres que celui désigné ci-dessus, s'il y en a.	Taux du gain par heure lorsque payé à l'heure—Cents.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Pour les assurances ou les cotisations.	Coût de l'assurance dans l'année courante.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes aux écoles, collèges, couvents ou à l'université.	INFIRME. Spécifier l'âge si aveugle, sourd-muet. Aveugle.	INFIRME. Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		" Smith	Ferme Neuve Canton Wentes	M.	Fils	C.	Juillet	1905	5	Que			Français	Canadien	Cath. R.																							
2		" Léo	"	M.	Fils	C.	Mars	1907	4	"			Français	Canadien	Cath. R.																							
3		" Blanche	"	F.	Fille	C.	Avril	1909	2	"			Français	Canadien	Cath. R.																							
4		" Alda	"	F.	Fille	C.	Juillet	1910	4/12	"			Français	Canadien	Cath. R.																							
5		" Ovila	"	M.	Frère	C.	Mars	1888	29	"			Français	Canadien	Cath. R.	Charpentier	Cultivateur					20	20	60	60	200	150.00					Oui	Oui	Fr.				
46	50	Perue Oscar	"	M.	Chef	Mar.	Juillet	1883	27	"			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur						52		48		473						Non	Oui	Fr.				
		" Agnès Anne	"	F.	Epouse	M.	Juillet	1889	21	"			Français	Canadien	Cath. R.																		Oui	Oui	Fr.				
		" Jos. Henri	"	M.	Fils	C.	Avril	1910	1	"			Français	Canadien	Cath. R.																		Non	Non	—				
48	51	Brooks John	"	M.	Chef	Mar.	Juin	1856	54	"			Irlandais	Canadien	Cath. R.	Cultivateur	Journalier					46	8	60	60	250	140.00					Oui	Oui	Fr. A.			Impotent	
		" Ornelline	"	F.	Epouse	M.	Mai	1858	53	"			Français	Canadien	Cath. R.																		Oui	Oui	Fr.				
		" Ayora	"	F.	Fille	C.	Août	1892	18	"			Irlandais	Canadien	Cath. R.																		Oui	Oui	Fr.				
		" Joseph	"	M.	Fils	C.	Déc.	1895	15	"			Français	Canadien	Cath. R.		Fils de Cultivateur																Oui	Oui	Fr.				
		" Ernelinde	"	F.	Fille	C.	Mars	1900	11	"			Français	Canadien	Cath. R.																		Oui	Oui	Fr.				
49	52	Dauphin Joseph	"	M.	Chef	Mar.	Nov.	1870	34	"			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur																							
		" Marie Louise	"	F.	Epouse	M.	Déc.	1878	32	"			Français	Canadien	Cath. R.																							
50	53	Cadieux François Xavier	"	M.	Chef	Mar.	Janv.	1857	54	"			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur						52		60		800.00						Non	Oui	Fr.				
		" Célanire	"	F.	Epouse	M.	Janv.	1863	48	"			Français	Canadien	Cath. R.																		Oui	Oui	Fr.				
		" Alberta	"	F.	Fille	C.	Fév.	1890	21	"			Français	Canadien	Cath. R.	Fileuse	Cultivateur					52		60								Oui	Oui	Fr.				
		" Albertine	"	F.	Fille	C.	Août	1898	12	"			Français	Canadien	Cath. R.																		Oui	Oui	Fr.				
51	54	McBroom Willis	"	M.	Chef	Mar.	Fév.	1881	30	"			Ecossais	Canadien	Cath. R.	Cultivateur						52		48		600.00						Oui	Oui	Fr.				
52		" Anna	"	F.	Epouse	M.	Mars	1881	30	"			Français	Canadien	Cath. R.																		Oui	Oui	Fr.				
52	55	Ormachi Joseph	"	M.	Chef	Mar.	Oct.	1850	60	"			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur						52		60		900.00						Non	Non	Fr. A.				
		" Olezima	"	F.	Epouse	M.	Août	1852	58	"			Français	Canadien	Cath. R.																		Non	Non	Fr.				
	56	Perron Emilien	"	M.	Chef	Mar.	Août	1888	22	"			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur	Journalier					44	8	60	60	500	180.00					Oui	Oui	Fr.				
		" Chahalli	"	F.	Epouse	M.	Janv.	1891	20	"			Français	Canadien	Cath. R.																		Oui	Oui	Fr.				
		" Germaine	"	F.	Fille	C.	Sept.	1910	1	"			Français	Canadien	Cath. R.																		Non	Non	Fr.				
		" Aurore	"	F.	Fille	C.	Oct	1910	8/12	"			Français	Canadien	Cath. R.																		Oui	Oui	Fr.				
		" Elizabeth	"	F.	Mère	V.			49	"			Français	Canadien	Cath. R.																		Oui	Non	Fr.				
		Lemaire Olivier	"	M.	Grand Père	M.	Oct	1832	78	"			Français	Canadien	Cath. R.	Rentier																	Oui	Oui	Fr.				
53	57	Meilleur Albert	"	M.	Chef	Mar.	Mai	1886	24	"			Français	Canadien	Cath. R.	Journalier						52		60		350.00						Non	Oui	Fr.				
		" Délia	"	F.	Epouse	M.	Janv.	1892	19	E.U.			Français	Canadien	Cath. R.																		Oui	Oui	Fr.				
		" Romeo	"	M.	Fils	C.	Sept.	1908	2	Que			Français	Canadien	Cath. R.																		Non	Non	Fr.				
		" Aimé	"	M.	Fils	C.	Août	1910	1/12	"			Français	Canadien	Cath. R.																							
54	58	Harry Joseph	"	M.	Chef	Mar.	Janv.	1869	42	"			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur	Journalier					47	5	60	60	350.00	40.00					Oui	Oui	Fr.				
		" Melina	"	F.	Epouse	M.	Juin	1873	37	"			Français	Canadien	Cath. R.																		Oui	Oui	Fr.				
		" Albert	"	M.	Fils	C.	Mai	1892	18	"			Français	Canadien	Cath. R.	Fils de Cultivateur										100						Oui	Oui	Fr.				
		" Joseph	"	M.	Fils	C.	Janv.	1896	14	"			Français	Canadien	Cath. R.	"																	Oui	Oui	Fr.				
		" Rosa	"	F.	Fille	C.	Avril	1900	11	"			Français	Canadien	Cath. R.																		2	Oui	Oui	Fr.			
		" Florida	"	F.	Fille	C.	Sept.	1903	7	"			Français	Canadien	Cath. R.																		Non	Non	Fr.				
		" Marcelline	"	F.	Fille	C.	Janv.	1905	6	"			Français	Canadien	Cath. R.																							
		" Henri	"	M.	Fils	C.	Avril	1907	4	"			Français	Canadien	Cath. R.																							
		Octave Clermont	"	M.	Beau Père	V.	Oct	1847	63	"			Français	Canadien	Cath. R.	Journalier	Journalier					48	4	30	20	220	25.00					Oui	Oui	Fr.				
55	59	Thier Napoleon	"	M.	Chef	Mar.	Nov.	1877	33	"			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur						49	3									Oui	Oui	Fr.				
		" Olivia	"	F.	Epouse	M.	Déc.	1880	30	"			Français	Canadien	Cath. R.																		Oui	Oui	Fr.				
		" Berthe	"	F.	Fille	C.	Avril	1901	9	"			Français	Canadien	Cath. R.																							
		" Marie Flore	"	F.	Fille	C.	Juillet	1903	7	"			Français	Canadien	Cath. R.																		Non	Non	Fr.				
		" Eugenie	"	F.	Fille	C.	Mars	1905	4	"			Français	Canadien	Cath. R.																							
		" Oscar	"	M.	Fils	C.	Août	1907	3	"			Français	Canadien	Cath. R.																							
		" Antonia	"	F.	Fille	C.	Janv.	1911	7/12	"			Français	Canadien	Cath. R.																							
56	60	Campeau Hormidas	"	M.	Chef	Mar.	Sept.	1866	44	"			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur	Journalier					47	5	72	60	600.00	85.00					Oui	Oui	Fr.				